SCC-B2333(P)
SCC-B2033P

TELECAMERA DIGITALE A COLORI

Guida Utente

ITA

immagina le possibilità

Grazie per avere acquistato questo prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo,
registrare il prodotto all'indirizzo
www.samsungsecurity.com

SAMSUNG

Informazioni Sulla Sicurezza

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE L'UTENTE POSSA RIPARARE. RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

Questo simbolo indica la presenza di una tensione pericolosa all'interno del dispositivo, che può provocare scariche elettriche.

Questo simbolo indica che nella documentazione del presente dispositivo sono contenute importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o a umidità.

AVVERTENZA

1. Assicurarsi di utilizzare solo l'adattatore indicato nel foglio delle specifiche. Utilizzare altri adattatori può provocare incendi, scossa elettrica o danni al prodotto.
2. Collegare scorrettamente l'alimentazione o sostituire le batterie in modo inadeguato può causare esplosione, incendio, scossa elettrica o danni al prodotto.
3. Non collegare più di una telecamera allo stesso adattatore. Eccederne la capacità può provocare surriscaldamento o incendio.
4. Inserire il cavo di alimentazione nella presa in modo sicuro. Un collegamento non sicuro può provocare incendi.
5. Quando si istalla la telecamera, fissarla in modo sicuro e saldo. Una telecamera che cade può causare danni alle persone.
6. Non sistemare oggetti conduttori (es. cacciaviti, monete, oggetti metallici, ecc.) o contenitori con acqua sulla telecamera. Ciò può causare danni alle persone dovuti a incendio, scossa elettrica o caduta di oggetti.
7. Non istallare l'unità in luoghi umidi, con polveri o ceneri. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
8. Se l'unità emana un odore insolito o fumo, interrompere l'uso del prodotto. In questo caso scollegare immediatamente l'alimentazione e mettersi in contatto con il centro di assistenza. Continuare ad utilizzare il prodotto in tali condizioni può causare incendi o scosse.

9. Se il prodotto non funzionasse in modo normale, mettersi in contatto con il centro di assistenza più vicino. Non smontare o riparare in alcun modo questo prodotto. (SAMSUNG non è responsabile per problemi causati da modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione)

10. Quando si pulisce, non spruzzare acqua direttamente sulle parti del prodotto. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.

ATTENZIONE

1. Non far cadere oggetti sul prodotto ed evitare colpi forti. Mantenere lontano da luoghi sottoposti ad eccessive vibrazioni o ad interferenze magnetiche.

2. Non istallare in luoghi sottoposti ad alte temperature (più di 50°C), basse temperature temperature (meno di -10°C), o grande umidità. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.

3. Se si desidera modificare l'ubicazione del prodotto già istallato, assicurarsi di spegnerlo e quindi spostarlo e istallarlo nuovamente.

4. Scollegare la spina dalla presa in caso di lampi. Non farlo può provocare incendi o danni al prodotto.

5. Mantenere lontano dalla luce diretta e da fonti di radiazioni. Ciò può provocare incendi.

6. Istallare in un luogo ben ventilato.

7. Evitare di direzionare la telecamera direttamente verso oggetti molto luminosi quali il sole, ciò può danneggiare il sensore d'immagine CCD.

8. Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.

9. La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio ve deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.

Importanti Istruzioni per la Sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare nessuna apertura di ventilazione. Istallare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non istallare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che possano produrre calore.
9. Non eludere il sistema di sicurezza della spina polarizzata o a terra. Una spina polarizzata è costituita da due spinotti, uno più grande dell'altro. Una spina con presa a terra ha due spinotti e un terzo per la presa a terra. Lo spinotto più grande o il terzo spinotto sono stati previsti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, mettersi in contatto con l'elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo dell'alimentazione per evitare che sia calpestato o schiacciato, facendo particolare attenzione alle spine, alle prese e al punto in cui i cavi escono dell'apparecchio.
11. Utilizzare solo connettori/accessori indicati dal fabbricante.
12. Utilizzare solo su carrelli, piedistalli, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal fornitore o venduti con l'apparecchio.
13. Scollegare questo apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si muove l'insieme carrello/ apparecchio per evitare incidenti per il possibile rovesciamento.
14. Rivolgersi a personale specializzato per qualsiasi riparazione. Le riparazioni sono richieste quando l'apparecchio viene in qualche modo danneggiato, ad esempio quando viene danneggiato il cavo di alimentazione o la spina, se è stato versato qualche liquido nell'apparecchio o vi sono caduti degli oggetti o se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.

Sommario

ITA

Introduzione

CARATTERISTICHE

❖ **Alta risoluzione**

- Questa telecamera dispone di una risoluzione pari a 600 linee, utilizzando una nuova tecnologia applicata al processing dell'immagine completamente digitale e una speciale tecnologia algoritmica.

❖ **Rilevazione e tracciamento intelligenti del movimento**

- Si tratta di una funzione intelligente in grado di rilevare automaticamente il movimento di un oggetto. È possibile impostare una barriera virtuale in modo tale che, se un oggetto passa/entra/esce dalla barriera o dall'area virtuale, viene emesso un segnale di allarme.

❖ **XDR (Gamma Dinamica Estesa)**

- Controlla attivamente la compensazione di gamma in modo da poter usare il contrasto di luminanza dell'ambiente in una determinata unità di pixel per determinare la visibilità ottimale.

❖ **GIORNO/NOTTE**

- Questa caratteristica attiva o meno l'utilizzo del filtro infrarosso in funzione della quantità di luce presente nella scena ripresa. Pertanto in condizioni di luce normale la telecamera utilizza il infrarosso, viceversa in condizioni di scarsa luminosità quest'ultimo viene rimosso dal CCD.

❖ **Alta sensibilit**

- Implementa le immagini ad alta sensibilità usando il recente CCD IT SONY Super-HAD.

❖ **Scarsa illuminazione**

- Utilizzando tecnologie digitali quali le funzioni diSens Up e commutazione Giorno/Notte, permettono alla telecamera di identificare oggetti anche in un ambiente con scarsa illuminazione.

❖ **Regolazione della retroilluminazione**

- Quando un soggetto ha una forte illuminazione o la luce del sole lo colpisce direttamente, intorno allo stesso si crea un'ombra che non permette la visione nitida del soggetto stesso. Questa telecamera dispone di funzionalità innovative che migliorano notevolmente l'iimagine in questo tipo di applicazione.

❖ **Sincronizzazione digitale alla rete**

- La funzione Line Lock completamente digitale regola direttamente la sincronizzazione verticale della telecamera per migliorarne la funzionalità e l'affidabilità.

❖ **Impostazionesegnale di uscita**

- È possibile impostare il segnale d' uscita Video nei seguenti modi: Ritorno dell'immagine (Orizzontale, Verticale o entrambe), Privacy, Profilo Orizzontale/Verticale e zoom digitale.

❖ **Menu OSD (On Screen Display)**

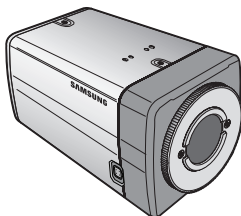
- Il menu OSD viene fornito per visualizzare lo stato della videocamera e per configurare le funzioni in modo interattivo.

❖ **Comunicazione via cavo coassiale**

- Si tratta di una funzione di controllo remota che sovrappone il cavo coassiale (per il trasferimento del segnale video) al segnale di controllo. In caso di installazione o riparazione aiuta a verificare il controller di comunicazione (opzionale) senza dover aggiungere cavi.

PRODOTTO & ACCESSORI

❖ **Prodotto & Accessori**

- Prodotto principale

VIDEOCAMERA

- Accessori

Supporto Telecamera (Montaggio)

C adattatore montaggio

Manuale d'uso

Diaframma automatico Connettore obiettivo

Introduzione

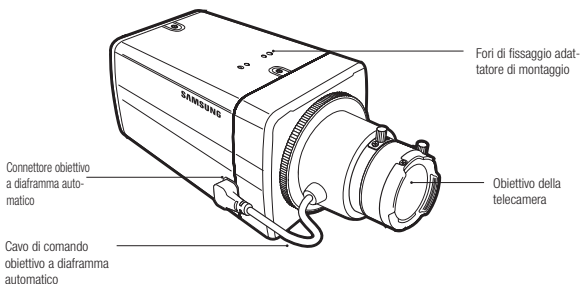
NOMI E FUNZIONI DELLE PARTI

❖ **Vista Laterale**

Fori di fissaggio adattatore di montaggio

Connettore obiettivo a diaframma automatico

Obiettivo della telecamera

Cavo di comando obiettivo a diaframma automatico

- **Connettore obiettivo a diaframma automatico**

  Questo foro è utilizzato per avvitare l'adattatore di montaggio, una parte della staffa sulla quale verrà istallata la telecamera.

- **Cavo di comando obiettivo a diaframma automatico**

  Questo cavo trasmette corrente e segnali dalla videocamera per il controllo dell'obbiettivo a diaframma automatico.

- **Fori di fissaggio adattatore di montaggio**

  Questi fori sono utilizzati per fissare le viti dell'adattatore di montaggio collegato alla staffa quando si istalla la telecamera.

■ **Nota** :

– Quando l'obiettivo della telecamera si sporca, pulirlo delicatamente con tessuto per obiettivi o un panno bagnato con etanolo puro.

❖ **Pannello Posteriore**

<AC24/DC12V (SCC-B2333(P))>

1. ALARM OUT
2. GND
3. GND
4. SHUTTER(S0)
5. SHUTTER(S1)
6. SHUTTER(S2)
7. 5V OUT
8. DAY/NIGHT IN

SET UP

1 2 3 4 5 6 7 8 RS-485 (− +)

PWR

AC 24V
DC 12V

VIDEO OUT

GND

❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻

<AC220V~240V(SCC-B2033P)>

1. ALARM OUT
2. GND
3. GND
4. SHUTTER (S0)
5. SHUTTER (S1)
6. SHUTTER (S2)
7. 5V OUT
8. DAY/NIGHT IN

PWR

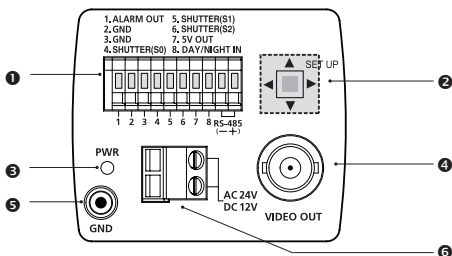
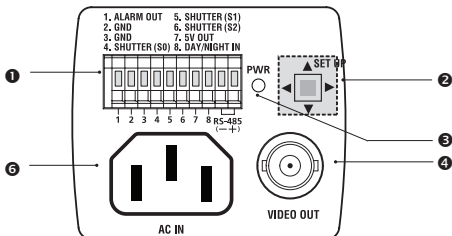
SET UP

1 2 3 4 5 6 7 8 RS-485 (− +)

VIDEO OUT

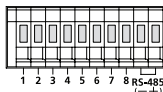
AC IN

❶ ❷ ❸ ❹ ❻

ITA

Introduzione

❶ **Connettore Entrata/Uscita**

Questo connettore è dotato di porte di ingresso e di uscita per i segnali di controllo RS-485, la commutazione GIORNO/NOTTE e i segnali di emissione allarme.

1 2 3 4 5 6 7 8 RS-485 (− +)

No.	Function	Description
1	ALARM OUT	Porta di uscita allarme per rilevazione movimento. (tipo connettore aperto)
2	GND	Porta di messa a terra.
3	GND	Porta di messa a terra.
4	SHUTTER (S0)	Questa è una porta per selezionare un modo otturatore esterno ad alta velocità. Se collegato a BASSO (0 V) diventa ON all'interno.
5	SHUTTER (S1)	Questa è una porta per selezionare un modo otturatore esterno ad alta velocità. Se collegato a BASSO (0 V) diventa ON all'interno.
6	SHUTTER (S2)	Questa è una porta per selezionare un modo otturatore esterno ad alta velocità. Se collegato a BASSO (0 V) diventa ON all'interno.
7	5V OUT	Porta di alimentazione per RS-485 JIG. Utilizzo con CC standard + 5V 100mA
8	DAY/NIGHT IN	Questa porta serve per la conversione GIORNO&NOTTE. Alto (CC +3V~ +5V): Modo GIORNO(COLORE), basso (0V): Modo NOTTE (B/N)
9	RS-485 DATA-	Questa porta serve per la connessione alla linea di segnale RS-485 DATA-.
10	RS-485 DATA+	Questa porta serve per la connessione alla linea di segnale RS-485 DATA+.

❷ **Tasto impostazione**

Questo interruttore si usa per impostare una funzione o una proprietà. Se si preme questo interruttore per almeno 2 secondi, viene visualizzato il MENU PRINCIPALE.

◀ ▶ **([Sinistra/Destra) :** Premendo il tasto destra o sinistra, è possibile muoversi a destra o a sinistra nel menu o cambiare il valore visualizzato.

▲ ▼ **(Su/Giù) :** Premendo il tasto su o giù, è possibile muoversi su o giù nel menu.

▣ **:** Quando si preme questo interruttore nel menu, la funzione selezionata è confermata. Per accedere a un sottomenu, premere questo tasto.

❸ **LED visualizzazione alimentazione**

Quando l'alimentazione è collegata, il LED rosso si accende.

❹ **Porta uscita video**

È collegata alla porta di ingresso video del monitor ed emette i segnali video.

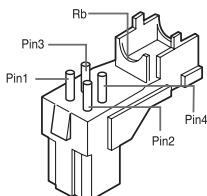
❺ **GND**

Questa è una porta di collegamento a massa.

❻ **Porta dell'alimentazione**

E' collegato alla sorgente di alimentazione

COLLEGAMENTO DEL CONNETTORE DELL'OBIETTIVO A DIAFRAMMA AUTOMATICO

Rb
Pin3
Pin1
Pin4
Pin2

Collegare ciascun cavo di controllo dell'otturatore libero al connettore obiettivo a diaframma automatico come segue

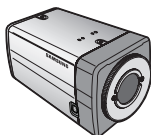
Nº Pin	Tipo di controllo DC	Tipo di controllo Video
1	Damp(-)	Alimentazione (+12V)
2	Damp(+)	Non applicabile
3	Drive(+)	Segnale video
4	Drive(-)	Terra

■ **Nota** :

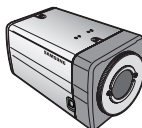
– Nel menu è possibile commutare un tipo di controllo dell'obiettivo.

MONTARE L'OBIETTIVO

Quando si utilizza l'obiettivo CS

Montare l'obiettivo CS ruotandolo in senso orario come mostrato nell'immagine:

Obiettivo CS

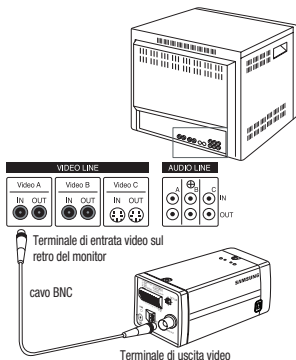
Quando si utilizza l'obiettivo C

Dopo aver montato l'adattatore di montaggio C ruotandolo in senso orario, girare l'obiettivo C in senso orario fin a fissarlo come indicato nell'immagine.

Obiettivo C

Installazione

COLLEGARE I CAVI E CONTROLLARE IL FUNZIONAMENTO

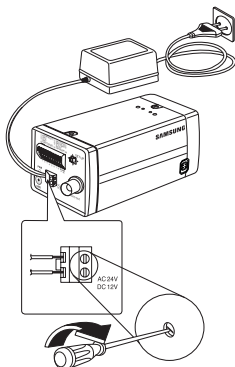
① Collegare un'estremità del cavo BNC alla porta di USCITA VIDEO sul retro della videocamera.

② Collegare l'altra estremità del cavo BNC alla porta di INGRESSO VIDEO del monitor.

③ In fine collegare l'adattatore di corrente alla telecamera. È possibile collegare due cavi dell'adattatore di corrente alla telecamera utilizzando il cacciavite a taglio come mostrato nell'immagine.
(GND: cavo con la striscia bianca)

VIDEO LINE
Video A IN OUT
Video B IN OUT
Video C IN OUT
AUDIO LINE
A B C IN OUT

Terminale di entrata video sul retro del monitor

cavo BNC

Terminale di uscita video

AC 24V
DC 12V

■ **Nota** :

– Collegare sorgenti di alimentazione di AC 24V e DC 12V indipendentemente dalla polarità.

Come utilizzare il menu OSD

UTILIZZO DELLE ICONE NEL MENU

- **⊠ (ESCI)**

  Permette di uscire dall'impostazione del menu. Prima di uscire dall'impostazione del menu, selezionare SALVA per salvare le impostazioni o ABBANDONA per annullarle.

- **⮌ (RET)**

  Permette di tornare al menu precedente.

- **⌂ (HOME)**

  Permette di tornare al menu principale.

- **(SALVA)**

  Viene usato per salvare le impostazioni di AREA MASCHERA, ZONA PRIVACY e di molto altro. Una volta salvate, le impostazioni rimangono anche se si seleziona ABBANDONA nel menu.

- **(ELIMINA)**

  Viene usato per eliminare le impostazioni di AREA MASCHERA, ZONA PRIVACY e di molto altro. Una volta eliminate, le impostazioni non vengono ripristinate nemmeno selezionando ABBANDONA nel menu.

MENU PRINCIPALE

```
**MENU PRINCIPALE**
PROFILO↵
PROG CAMERA↵
INTELLIGENZA↵
ZONA PRIVACY↵
ALTRA PROG↵
COMUNICAZIONE↵
INFO SISTEMA↵
LINGUA↵
⊠
```

- **PROFILO**

  È possibile impostare un modo in base alle condizioni di installazione della videocamera.

- **PROG CAMERA**

  Configura le funzioni e i dati della videocamera.

- **INTELLIGENZA**

  È possibile configurare le impostazioni della rilevazione del movimento, del tracciamento e di molto altro.

- **ZONA PRIVACY**

  È possibile configurare le impostazioni correlate alla privacy.

- **ALTRA PROG**

  È possibile configurare le impostazioni predefinite e molto altro.

- **COMUNICAZIONE**

  Configura le impostazioni relative alla comunicazione RS-485.

- **INFO SISTEMA.**

  Visualizza le informazioni di sistema, quali la versione della videocamera e le impostazioni di comunicazione.

- **LINGUA**

  Selezionare la lingua preferita tra quelle supportate.

Come utilizzare il menu OSD

PROFILO

◄PROFILO►

✳STANDARD
ITS
CONTROLUCE
GIORNO/NOTTE
GIOCO
PERS.

Nel menu **PROFILO**, è possibile configurare subito le seguenti impostazioni della videocamera.

Menu PROG CAMERA		STANDARD	ITS	CONTROLUCE	GIORNO/NOTTE	GIOCO
Menu precedente	**Sottomenu**					
IRIS		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	OBBIETTIVO	OBIET. DC	OBIET. DC	OBIET. DC	OBIET. DC	OBIET. DC
	LIVELLO	0	0	0	0	0
	CONTROLUCE	OFF	OFF	BLC	OFF	OFF
ATTIVITÀ		(M.VELOC)---	(M.VELOC)---	NORMA	(M.VELOC)---	LENTO
DNR		MID	MID	MID	MID	MID
OTTURATORE		OFF	AUTO1/250	OFF	OFF	OFF
ALTA SENS.		AUTOx4	AUTOx2	AUTOx4	AUTOx4	AUTOx4
XDR		MID	MID	MID	MID	MID
GIORNO/ NOTTE		AUTO	AUTO	GIORNO	AUTO	GIORNO
	NOTTE	-	-	-	-	-
	BURST	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
	EST	-	-	-	-	-
	BURST	OFF	ON	OFF	OFF	OFF

Menu PROG CAMERA		STANDARD	ITS	CONTROLUCE	GIORNO/NOTTE	GIOCO
Menu precedente	Sottomenu					
BIL BIANCO		GIORNO	GIORNO/NOTTE	GIORNO	GIORNO/NOTTE	GIORNO
	GIORNO	-	-	-	-	-
	MODO	ATW2	ATW1	ATW1	ATW1	ATW1
	ROSSO	0	0	0	0	0
	BLU	0	0	0	0	0
	NOTTE	-	-	-	-	-
	LUMINOSITÀ	Possibile impostazione utente	MID	Possibile impostazione utente	MID	Possibile impostazione utente
	MODO	OFF	ATW2	OFF	ATW2	OFF
	ROSSO	Possibile impostazione utente	0	Possibile impostazione utente	0	Possibile impostazione utente
	BLU	Possibile impostazione utente	0	Possibile impostazione utente	0	Possibile impostazione utente
DETTAGLIO		2	2	2	2	2

❖ **ITS**

Viene impostato automaticamente per consentire un controllo più semplice delle condizioni del traffico.

❖ **CONTROLUCE**

Viene impostato automaticamente in modo da poter distinguere l’oggetto dallo sfondo in una scena particolarmente in controluce.

❖ **GIORNO/NOTTE**

Viene impostato automaticamente in modo da ottimizzare le condizioni rispettivamente di giorno o notte.

❖ **GIOCO**

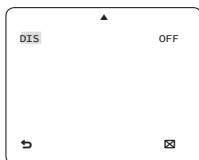
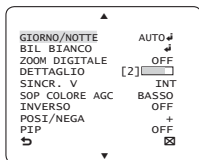
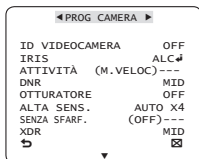
Viene impostato automaticamente come aiuto per catturare un’immagine all’interno con normali condizioni di illuminazione.

Come utilizzare il menu OSD

IMPOSTAZIONE VIDEOCAMERA

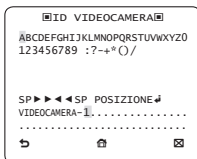
```
     ◄PROG CAMERA ►

ID VIDEOCAMERA        OFF
IRIS                 ALC↵
ATTIVITÀ  (M.VELOC)---
DNR                   MID
OTTURATORE            OFF
ALTA SENS.        AUTO X4
SENZA SFARF.     (OFF)---
XDR                   MID
⮌                      ⊠
            ▼
```

```
            ▲
GIORNO/NOTTE       AUTO↵
BIL BIANCO             ↵
ZOOM DIGITALE        OFF
DETTAGLIO       [2]
SINCR. V             INT
SOP COLORE AGC     BASSO
INVERSO              OFF
POSI/NEGA              +
PIP                  OFF
⮌                      ⊠
            ▼
```

```
            ▲
DIS                  OFF





⮌                      ⊠
```

Impostare le funzioni generali del modulo zoom della videocamera.

Usare l'interruttore ▲ ▼ ◄ ► per selezionare una voce di menu.

❖ ID VIDEOCAMERA [OFF, ON]

```
      ▣ID VIDEOCAMERA▣
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0
123456789 :?-+*()/


SP►►◄◄SP POSIZIONE↵
VIDEOCAMERA-1...............
............................
⮌            ⌂             ⊠
```

Il menu **ID VIDEOCAMERA** viene usato per assegnare un nome univoco alla videocamera. Se si preme l'interruttore **SETUP** quando il menu **ID VIDEOCAMERA** è selezionato, viene visualizzata la relativa schermata.

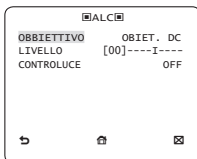
È possibile inserire fino a 54 caratteri alfanumerici o speciali per **ID VIDEOCAMERA**. Selezionare **POSIZIONE** e premere l'interruttore **SETUP** per spostare la posizione di visualizzazione di **ID VIDEOCAMERA**.

❖ IRIS [ALC, ELC]

Il menu **IRIS** viene usato per regolare l'intensità della radiazione che entra nella videocamera.

- **ALC (Controllo Automatico dell'Illuminazione)**

  ① Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato un sottomenu basato su **ALC**, viene visualizzata la relativa schermata.

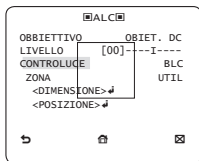
```
           ▣ALC▣
OBBIETTIVO       OBIET. DC
LIVELLO        [00]----I----
CONTROLUCE             OFF




⮌            ⌂             ⊠
```

Il menu **OBIETTIVO** viene usato per selezionare un tipo di obiettivo AI.

Per le operazioni normali, selezionare **OBIET. DC** per un obiettivo di tipo DC e **OBIET. VIDEO** per un obiettivo di tipo VIDEO.

Il menu **LIVELLO** viene usato per regolare la luminosità generale; "+" aumenta la luminosità e "–" la diminuisce.

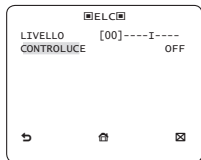
② Se si imposta l'opzione **CONTROLUCE** su **BLC**, viene visualizzato un menu in cui è possibile impostare la zona **BLC**.

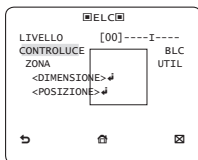
È possibile impostare la zona **BLC** desiderata definendone la dimensione e la posizione.

```
        ▣ALC▣
OBBIETTIVO      OBIET. DC
LIVELLO       [00]----I----
CONTROLUCE            BLC
 ZONA                 UTIL
  <DIMENSIONE>↵
  <POSIZIONE>↵

↩          ⌂           ⊠
```

Se si usa una videocamera comune in una scena molto in controluce, sul monitor influenzato dal controluce l'oggetto apparirà nero. È possibile utilizzare la funzione **BLC**(compensazione del controluce) per migliorare la nitidezza dell'immagine in scene a contrasto elevato.

- **ELC (Controllo Elettronico dell'Illuminazione)**

① Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato il sottomenu **ELC**↵, viene visualizzata la schermata corrispondente. È possibile attivare o non attivare la funzione **ELC** (Controllo Elettronico dell'Illuminazione).

```
        ▣ELC▣
LIVELLO       [00]----I----
CONTROLUCE             OFF

↩          ⌂           ⊠
```

② Come per l'impostazione **ALC**, è possibile specificare la zona **BLC**.

```
        ▣ELC▣
LIVELLO       [00]----I----
CONTROLUCE             BLC
 ZONA                  UTIL
  <DIMENSIONE>↵
  <POSIZIONE>↵

↩          ⌂           ⊠
```

❖ **AGC** **[OFF, MOLTO BASSO, BASSO, MID, ALTO, MOLTO ALTO, UTIL, FIX]**

Il menu **AGC** (Controllo Automatico del Guadagno) viene usato per impostare il livello **AGC** della videocamera. Quando AGC è attivo la videocamera aumenta automaticamente la sensibilità amplificando il segnale video quando l'intensità del segnale scende al di sotto del normale valore.

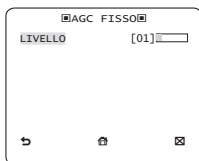
Se nel menu **ALTA SENS**. viene selezionato il modo **OFF** o **FIX**, è possibile specificare il livello **AGC**.

Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato un sottomenu **UTIL**, viene visualizzata la relativa schermata.

```
      ▣AGC UTENTE▣
LIVELLO            [16]

↩          ⌂           ⊠
```

Nel modo **UTIL** è possibile scomporre il livello in 16 passi da **MOLTO BASSO** a **MOLTO ALTO** a seconda delle preferenze.

ITA

```
▣AGC FISSO▣
LIVELLO              [01]
```

Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato un sottomenu **FIX**, viene visualizzata la relativa schermata.

Dato che un valore fisso del guadagno **AGC** viene usato nel modo **FIX**, è possibile selezionare uno dei 16 livelli dettagliati, da **MOLTO BASSO** a **MOLTO ALTO** prima di fissarlo.

- **Nota** :
  - Se il menu GIORNO/NOTTE di PROG CAMERA è impostato su AUTO, il menu AGC viene disattivato.
  - Se la funzione SENZA SFARF. è impostata su ON, il modo AGC FISSO viene disabilitato.

❖ **ATTIVITÀ**
[M.LENTO, LENTO, NORMA, VELOC, M.VELOC]

Il menu **ATTIVITÀ** viene usato per regolare la potenza del livello **AGC** per il controllo del movimento della videocamera.
Questo è disponibile solo se il menu ALTA SENS. è impostato su AUTO.

Per il livello AGC è possibile scegliere tra **M.LENTO, LENTO, NORMA, VELOC** e **M.VELOC**.

Se si controlla un oggetto in movimento veloce in una scena a basso contrasto, selezionare **M.VELOC**; selezionare **M.LENTO** in caso di oggetti in lento movimento con le stesse condizioni di illuminazione.

- **Nota** :
  - Se il menu GIORNO/NOTTE di PROG CAMERA è impostato su AUTO, il menu ATTIVITÀ viene disattivato.

❖ **DNR** **[OFF,BASSO,MID,ALTO, UTIL(1~16)]**

È possibile configurare le impostazioni relative a **DNR** (Riduzione Digitale del Rumore).

Riduce i disturbi sulla schermata.
Questo risulta particolarmente utile se la schermata è particolarmente distorta.

È possibile impostare il livello impostando **DNR** su **UTIL.**

❖ **OTTURATORE**

[OFF, AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , EST]

Il menu **OTTURATORE** viene usato per impostare l'otturatore elettronico ad alta velocità fisso, l'otturatore elettronico ad alta velocità automatico e l'otturatore elettronico ad alta velocità esterno(EST).

È possibile selezionare una delle 7 opzioni, tra 1/100 (PAL:1/120) e 1/10K, per l'otturatore elettronico ad alta velocità fisso, che viene usato in particolare per catturare immagini di oggetti in veloce movimento.

L'otturatore elettronico ad alta velocità automatico funziona come l'otturatore ad alta velocità fisso in una scena ad alto contrasto, ma mette automaticamente a fuoco il bersaglio se l'obiettivo si apre completamente in una scena a basso contrasto, come nel modo ELC. Quando lo sfondo si schiarisce, il modo commuta sull'otturatore elettronico ad alta velocità fisso.

Tuttavia l'otturatore ad alta velocità automatico funziona correttamente solo se la videocamera è dotata di un obiettivo DC o VIDEO.

Nel modo otturatore elettronico ad alta velocità esterno (EST), è possibile selezionare uno degli 8 modi da **OFF** a 1/100 (PAL:1/120) fino a 1/10K per l'otturatore elettronico ad alta velocità. Opera come l'otturatore elettronico ad alta velocità. È possibile selezionare un'opzione usando SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) e SHUTTER(S2) sulla parte posteriore.

Collegare ognuno dei terminali a GND.

Vedere la tabella qui di seguito per il funzionamento.

	SHUTTER(S0)	SHUTTER(S1)	SHUTTER(S2)
OFF (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	OFF	OFF	OFF
1/100 (PAL:1/120)	ON	OFF	OFF
1/250	OFF	ON	OFF
1/500	ON	ON	OFF

1/1000	OFF	OFF	ON
1/2000	ON	OFF	ON
1/4000	OFF	ON	ON
1/10K	ON	ON	ON

■ **Nota** :
- Se si imposta il modo **IRIS** su **ELC**, il menu **OTTURATORE** viene disattivato non appena si regola la luminosità con l'otturatore elettronico.
- Se la funzione **ALTA SENS**. viene impostata su **AUTO**, nel menu **OTTURATORE** sono disponibili solo le voci **OFF** e **AUTO**.
- Se il modo **ALTA SENS.** viene impostato su **FIX**, il menu **OTTURATORE** viene disattivato.
- Se la funzione **SENZA SFARF.** viene impostata su ON, il menu **OTTURATORE** viene disattivato.

❖ ALTA SENS.

[OFF, AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTO X8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTO X32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTO X128, AUTO X256, AUTO X512, FIX X2, FIX X4, FIX X6, FIX X8, FIX X12, FIX X16, FIX X24, FIX X32, FIX X48, FIX X64, FIX X96, FIX X128, FIX X256, FIX X512]

Rileva automaticamente il livello della luminosità ambientale in scene buie o a basso contrasto per estendere il tempo accumulato, mantenendo l'immagine luminosa e nitida; può essere usato anche come modo FIX.

■ **Nota** :
- Se l'opzione **OTTURATORE** è impostata sul modo otturatore elettronico fisso o sul modo **EST**, il menu **ALTA SENS.** viene disattivato.
- Se la funzione **SENZA SFARF.** è impostata su **ON**, il modo **FIX** del menu **ALTA SENS.** viene disabilitato.
- Se il menu **IRIS** è impostato su **ELC**, l'otturatore elettronico controlla la luminosità, quindi la funzione **ALTA SENS.** non deve essere impostata sul modo **FIX**, ma sul modo **OFF** o **AUTO**.
- Se il menu **OTTURATORE** viene impostato su **AUTO**, il menu **ALTA SENS.** può essere impostato o sul modo **OFF** o sul modo **AUTO**.

❖ SENZA SFARF. [OFF, ON]

Se si effettua l'impostazione su **ON**, la velocità di scatto viene fissata a 1/100 (PAL:1/120) secondi. Questo impedisce una possibile distorsione della schermata dovuta a una mancata corrispondenza tra la frequenza di sincronizzazione verticale e la frequenza di lampeggio dell'illuminazione.

■ **Nota** :
- Se la funzione **IRIS** viene impostata su **ELC**, il menu **SENZA SFARF.** viene disattivato. Se il menu **OTTURATORE** viene impostato sul modo **AUTO**, **FIX** o **EST**, il menu **SENZA SFARF.** viene disattivato.
- Se la funzione **ALTA SENS.** viene impostata sul modo FIX, il menu **SENZA SFARF.** viene disattivato.
- Se **AGC** è impostato sul modo **FIX**, la funzione **SENZA SFARF.** viene disabilitata.

❖ XDR (Gamma Dinamica Estesa) [OFF, BASSO, MID, ALTO]

Controlla attivamente la compensazione di gamma in modo da poter usare il contrasto di luminanza dell'ambiente in una determinata unità di pixel per determinare la visibilità ottimale.

Scegliere **OFF, BASSO, MID** o **ALTO**. Avvicinandosi a **ALTO** aumenta il livello di compensazione.

❖ GIORNO/NOTTE [GIORNO,NOTTE,AUTO,EST]

• **GIORNO**

Se si effettua l'impostazione su **GIORNO**, viene fissato sul modo **GIORNO** indipendentemente dalle condizioni ambientali.

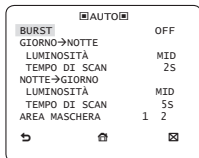
• **NOTTE**

Se si effettua l'impostazione su **NOTTE**, viene fissato sul modo in bianco e nero indipendentemente dalle condizioni ambientali.
Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato un sottomenu **NOTTE**, viene visualizzato un menu in cui è possibile impostare Burst su **OFF/ON**.
Se la funzione **BURST** è impostata su **ON**, il segnale Burst viene emesso insieme al segnale del video composito in bianco e nero. Se la funzione **BURST** è impostata su **OFF**, il segnale Burst non viene emesso.
È possibile impostare l'opzione **BURST** su **OFF/ON**, o scegliere di emettere il segnale Burst nel modo **NOTTE**.

ITA

Come utilizzare il menu OSD

- **AUTO**

  La videocamera commuterà automaticamente tra i modi **GIORNO** e **NOTTE** a seconda delle condizioni di illuminazione.
  Se si preme l'interruttore **SETUP** quando è selezionato un sottomenu basato su **AUTO**, viene visualizzata la relativa schermata.

```
        ▣AUTO▣
BURST                  OFF
GIORNO→NOTTE
 LUMINOSITÀ            MID
 TEMPO DI SCAN          2S
NOTTE→GIORNO
 LUMINOSITÀ            MID
 TEMPO DI SCAN          5S
AREA MASCHERA        1  2
```

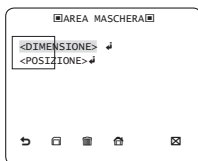
  È possibile impostare l'opzione **BURST** su **OFF/ON**, o scegliere di emettere il segnale Burst nel modo **NOTTE**.

  È possibile scegliere tra **BASSO, MID** e **ALTO** per la luminosità di **GIORNO → NOTTE**, che corrisponde al livello di luminosità nel passaggio dal filtro colore al bianco e nero Avvicinandosi a **BASSO** da **ALTO** commuta il filtro in una scena a basso contrasto.
  Il **TEMPO DI SCAN** di **GIORNO→NOTTE** è il tempo richiesto per determinare la necessità di commutazione del filtro.

  È possibile scegliere tra **BASSO, MID** e **ALTO** per la luminosità di **NOTTE → GIORNO**, che corrisponde al livello di luminosità nel passaggio dal filtro bianco e nero al colore Avvicinandosi a **BASSO** da **ALTO** commuta il filtro in una scena a basso contrasto.
  Il **TEMPO DI SCAN** di **NOTTE → GIORNO** è il tempo richiesto per determinare la necessità di commutazione del filtro.

  Il menu **MASCHERA** viene usato per evitare un errore di commutazione del filtro o l'incapacità a determinare la commutazione in presenza di una sorgente luminosa molto potente di notte.

  Se si preme l'interruttore **SETUP** nelle voci 1 o 2 del menu **MASCHERA**, viene visualizzato un menu in cui è possibile specificare la zona da mascherare.

```
     ▣AREA MASCHERA▣

<DIMENSIONE> ↵
<POSIZIONE>↵
```

  È possibile specificare Maschera 1 e 2 contemporaneamente. La maschera viene usata solo per determinare la commutazione del filtro e qualsiasi zona eccessivamente luminosa di notte viene mascherata.

- ■ **Nota** :
  – Se la funzione **CONTROLUCE** è impostata su **BLC**, la funzione di **AREA MASCHERA** viene disattivata.

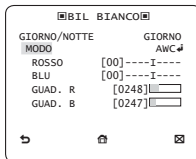
- **EST**

  Questo consente una commutazione automatica tra i modi **GIORNO** e **NOTTE** usando l'interfaccia con il sensore esterno.

❖ **BIL BIANCO** **[GIORNO/NOTTE]**

Per regolare lo schema dei colori, utilizzare la funzione **BIL BIANCO**.

- **GIORNO**

  Nel modo **GIORNO** è possibile impostare i valori dei colori di **ROSSO** e **BLU**. La schermata viene visualizzata a colori in base alle impostazioni.

```
      ▣BIL BIANCO▣
GIORNO/NOTTE        GIORNO
 MODO                 AWC↵
  ROSSO      [00]----I----
  BLU        [00]----I----
  GUAD. R      [0248]
  GUAD. B      [0247]
```

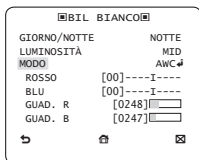
- ■ **Nota** :
  – È possibile impostare i valori **GUAD. R** e **GUAD. B** solo nel modo **AWC**.

- **NOTTE**

  Usare il modo **NOTTE** se si vuole impostare un bilanciamento del bianco che cambia in base alla luminanza dell'ambiente.

  Se il modo **NOTTE** è impostato su **OFF**, il bilanciamento del bianco opera sempre secondo le impostazioni del modo **GIORNO**; se non è impostato su **OFF**, la videocamera commuta secondo le impostazioni del modo **GIORNO**/**NOTTE**, a seconda della luminosità.

  Nel modo **NOTTE**, è possibile impostare i valori **ROSSO, BLU** e **LUMINOSITÀ**. La schermata viene visualizzata a colori in base alle impostazioni.

```
        ▣BIL BIANCO▣
GIORNO/NOTTE          NOTTE
LUMINOSITÀ              MID
MODO                   AWC↵
 ROSSO        [00]----I----
 BLU          [00]----I----
 GUAD. R        [0248]
 GUAD. B        [0247]
```

■ **Nota** :
- È possibile impostare i valori **GUAD. R** e **GUAD. B** solo nel modo **AWC**.
- Se la funzione **AGC** è impostata su **OFF** o **FIX**, non è possibile accedere al menu **NOTTE**.

– **Per regolare il bilanciamento del bianco sono disponibili i seguenti 5 modi:**
- **ATW1**(Tracciamento Automatico Bilanciamento del Bianco modo 1): La videocamera è in grado di regolare automaticamente la temperatura del colore in tempo reale, a seconda delle condizioni ambientali. La temperatura del colore è compresa tra circa 2500K e 9300K.
- **ATW2**: La temperatura del colore è compresa tra circa 2000K e 10000K.
- **AWC** (Controllo Automatico del Bilanciamento del Bianco) : Se si preme l'interruttore **SETUP** nella posizione della relativa voce, il bilanciamento del bianco automatico viene eseguito una volta.
- **3200K** : Impostare la temperatura del colore su 3200K
- **5600K** : Impostare la temperatura del colore su 5600K

– **ROSSO** : Regola l'intensità del colore rosso.

– **BLU** : Regola l'intensità del colore blu.

– **GUAD. R**/**GUAD. B** : Consente di impostare manualmente l'attuale temperatura del colore.

– **LUMINOSITÀ** : Selezionare un livello di luminosità durante la commutazione tra le impostazioni del modo **GIORNO** e quelle del modo **NOTTE**.

❖ ZOOM DIGITALE [ON/OFF]

È possibile impostare la percentuale e la posizione dello zoom digitale. Se si preme l'interruttore **SETUP** quando la funzione **ZOOM DIGITALE** è impostata su **ON**, viene visualizzata la relativa schermata.

Una volta impostate la percentuale e la posizione dello zoom, la funzione Zoom Digitale si attiva.

```
      ▣ZOOM DIGITALE▣
RAPPORTO          [X1.0]
< POSIZIONE > ↵
```

- **POSIZIONE** : Se si preme l'interruttore **SETUP** quando l'immagine è ingrandita al massimo del rapporto impostato, è possibile guardare una zona invisibile della schermata attiva usando l'interruttore ▲▼◄►.

■ **Nota** :
- Se la percentuale dello zoom digitale impostata è maggiore di 1x, la funzione **BARRIERA** viene disattivata.
  La funzione **ZOOM DIGITALE** ingrandisce gli stessi pixel, con un possibile deterioramento della qualità.

❖ DETTAGLIO [0~3]

Controlla la distinzione orizzontale o verticale.

ITA

Come utilizzare il menu OSD

❖ **SINCR. V** **[INT, LINEA]**

Selezionare il modo di sincronizzazione verticale per **INT** o **LINEA**.

Selezionando **INT**, la videocamera utilizza la sincronizzazione interna.

Selezionando **LINEA**, la videocamera utilizza la frequenza dell'alimentazione esterna per la sincronizzazione.

È possibile regolare **BLOCCO LINEA**.

■ **Nota** :

– L'uso di CC 12V fissa **SINCR. V** su **INT**, senza possibilità di modifica.

❖ **SOP COLORE AGC** **[BASSO , MID, ALTO]**

Regolare lo schema dei colori in base al valore **AGC**.

❖ **INVERSO** **[OFF, H, V, H/V]**

Riflette i segnali video orizzontalmente, verticalmente o in entrambi i sensi.

❖ **POSI/NEGA** **[+, -]**

Emissione così com'è o riflessione del segnale della luminosità del video.

❖ **PIP** **[OFF, ON]**

Visualizza un'immagine secondaria insieme all'immagine principale sulla stessa schermata usando la funzione Immagine nell'Immagine.

■ **Nota** :

– Se viene impostata più di una zona privacy e **PRIVACY IMP.** è impostato su **ON**, la funzione **PIP** viene disattivata.

– Se la funzione **INTELLIGENZA** viene impostata sul modo **BARRIERA**, il menu **PIP** viene disattivato.

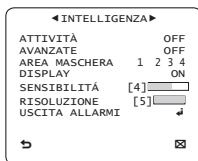
❖ **DIS** **[OFF, ON]**

La stabilizzazione dell'immagine digitale imposta la compensazione della stabilizzazione.

■ **Nota** :

– Se si imposta **DIS** su **ON**, l'area di compensazione viene ingrandita in base alle impostazioni della percentuale dello zoom digitale.
Se si imposta una percentuale dello zoom digitale superiore a quella dello zoom di ingrandimento per la compensazione, la funzione **DIS** viene disattivata.

INTELLIGENZA

```
       ◄INTELLIGENZA►

ATTIVITÀ                 OFF
AVANZATE                 OFF
AREA MASCHERA       1  2 3 4
DISPLAY                   ON
SENSIBILITÀ        [4]
RISOLUZIONE         [5]
USCITA ALLARMI             ↵

↩                          ⊠
```

È possibile impostare il rilevamento e il tracciamento del movimento nel menu **INTELLIGENZA**.

❖ **ATTIVITÀ** **[OFF,TRACCIAT.,RILEVAZ]**

• **TRACCIAT.**

Rileva e traccia un oggetto in movimento.

• **RILEVAZ**

Rileva un oggetto in movimento.

■ **Nota** :

– Se è impostato su **RILEVAZ** , non è possibile impostare funzioni quali **FISSO/MOBILE** e **BARRIERA** nel menu **AVANZATE**.

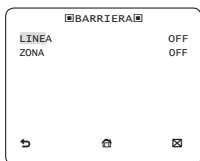
❖ **AVANZATE**
[OFF, FISSO/MOBILE, BARRIERA]

Rileva il movimento di un oggetto e visualizza l'immagine di qualsiasi oggetto in movimento prima di tracciare il percorso del movimento.

• **BARRIERA**

Serve per rilevare se un oggetto in movimento passa attraverso la **LINEA** o la **ZONA** specificate.

Nella condizione in cui un oggetto in movimento viene rilevato in un'analisi dei fotogrammi precedenti e correnti, il cui movimento si sovrappone a una certa area, il sistema visualizza "PASS" se la mediana dell'oggetto passa attraverso la linea, mentre visualizza "ENTRA" o "USCITA" se il punto centrale passa attraverso l'area.<

```
■BARRIERA■
LINEA                OFF
ZONA                 OFF
```

È possibile impostare la posizione e la direzione del rilevamento di **LINEA** e la dimensione e la posizione di **ZONA**.

- Come impostare la linea

```
■LINEA■
LIVELLO PIXEL   [4]
<PUNTO>
DIREZIONE
```

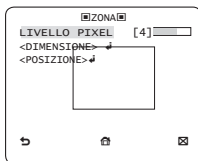
① Se si preme l'interruttore **SETUP** quando l'opzione **LINEA** è impostata su **ON**, è possibile specificare la posizione e la direzione di rilevamento della linea.

② Se si cambia **LIVELLO PIXEL** per impostare la posizione, specificare il pixel da spostare premendo una sola volta l'interruttore ▲▼◀ ▶.

③ In <PUNTO> è possibile specificare la prima posizione della linea premendo una volta l'interruttore SETUP e la seconda premendo nuovamente l'interruttore.
Per specificare la posizione usare l'interruttore ▲▼◀ ▶.
Impostare ogni posizione dei due punti e premere l'interruttore SETUP per completare il posizionamento.

④ Se si cambia **DIREZIONE**, è possibile specificare la direzione del rilevamento. Sullo schermo viene visualizzata la direzione del rilevamento basata sui due punti definiti.

- Come impostare la zona

```
■ZONA■
LIVELLO PIXEL   [4]
<DIMENSIONE>
<POSIZIONE>
```

① Se si preme l'interruttore **SETUP** quando l'opzione **ZONA** è impostata su **ON**, è possibile specificare la posizione e la dimensione della zona.

② Se si cambia **LIVELLO PIXEL** per impostare la posizione, specificare il pixel da spostare premendo una sola volta l'interruttore ▲▼◀ ▶.

③ In **<DIMENSIONE>**, premere l'interruttore **SETUP** e usare l'interruttore ▲▼◀ ▶ per regolare la dimensione.
Premere nuovamente l'interruttore **SETUP** per completare il dimensionamento.

④ In **<POSIZIONE>**, premere l'interruttore **SETUP** e usare l'interruttore ▲▼◀ ▶ per specificare la posizione.
Premere nuovamente l'interruttore **SETUP** per completare il posizionamento.

■ **Nota** :
- Se si imposta **LINEA** di **BARRIERA** su **ON**, **PRIVACY** 12 non sarà disponibile.
  Le funzioni di **BARRIERA, PIP, DIS** e **ZOOM DIGITALE** (se la percentuale dello zoom digitale impostata è maggiore di 1x) non possono essere usate contemporaneamente.
- All'interno del confine della **ZONA** e della **LINEA** definite, è possibile che si verifichi un errore di rilevamento **BARRIERA** se due o più oggetti in movimento si sovrappongono o se un oggetto se separa in più direzioni.

- **FISSO/MOBILE**

Se un oggetto scompare improvvisamente dallo schermo o se un oggetto compare dal nulla e rimane per un certo periodo, la zona viene visualizzata.

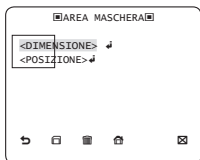
Un errore di rilevamento (**FISSO/MOBILE**) può verificarsi se:

- movimenti multipli si verificano continuamente in direzioni casuali

- un oggetto fisso si sposta continuamente in una posizione
- un secondo oggetto scherma il primo oggetto in movimento

❖ **AREA MASCHERA [1~4]**

Specificare una zona di rilevazione eccezionale da mascherare.
Selezionare un numero maschera e specificare la dimensione e la posizione.

```
AREA MASCHERA

<DIMENSIONE>
<POSIZIONE>
```

❖ **DISPLAY [ON, OFF]**

Con l'opzione **DISPLAY** impostata su **ON**, un movimento o una funzione **AVANZATE** impostata vengono visualizzati sullo schermo, se rilevati.

❖ **SENSIBILITÁ [1~7]**

Impostare la sensibilità del rilevamento del movimento.

❖ **RISOLUZIONE [1~5]**

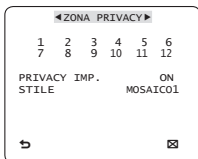
Impostandola su alto, la videocamera è in grado di rilevare anche movimenti insignificanti dell'obiettivo.

❖ **USCITA ALLARMI**

Se si imposta una voce di menu desiderata su **ON,** la videocamera emette un segnale di allarme se rileva un movimento.

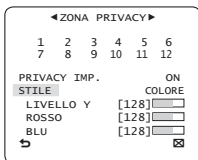
```
USCITA ALLARMI

ATTIVITÀ          ON
FISSO/MOBILE      ON
BARRIERA
 LINEA            ON
 ZONA
  ENTRA           ON
  USCITA          ON
```

IMPOSTAZIONE ZONA PRIVATA

```
◄ZONA PRIVACY►

 1   2   3   4   5   6
 7   8   9  10  11  12

PRIVACY IMP.        ON
STILE         MOSAICO1
```

La funzione **PRIVACY** protegge la privacy sorvegliando la zona privacy specificata durante il monitoraggio. Si possono specificare fino a 12 zone privacy.

Se si imposta **PRIVACY IMP.** su **ON**, vengono applicate le impostazioni di **ZONA PRIVACY**.

È possibile cambiare lo stile per regolare la dimensione del mosaico e il colore di **ZONA PRIVACY**.

```
◄ZONA PRIVACY►

 1   2   3   4   5   6
 7   8   9  10  11  12

PRIVACY IMP.        ON
STILE           COLORE
 LIVELLO Y     [128]
 ROSSO         [128]
 BLU           [128]
```

Usare l'interruttore ▲ ▼ ◄ ► per selezionare una **PRIVACY** tra 1 e 12.

Selezionare una **PRIVACY** tra 1 e 12 e premere l'interruttore **SETUP** per confermare l'impostazione. È possibile specificare il pixel da spostare mentre si cambia **LIVELLO PIXEL** per impostare la posizione.

```
ZONA PRIVACY PROG 1

LIVELLO PIXEL    [4]
<PUNTO>
<POSIZIONE>
```

- Come impostare il punto

  È possibile impostare ogni posizione dei 4 punti.

① Se si preme l'interruttore **SETUP** in **<PUNTO>**, vengono visualizzati i punti disponibili in **ZONA PRIVACY**. Ogni volta che si preme l'interruttore **SETUP**, i punti disponibili si muovono.

② Usare l'interruttore ▲▼◄► per impostare la posizione di ogni punto. Impostare ogni posizione dei quattro punti e premere l'interruttore **SETUP** per completare il posizionamento.

- Come impostare la posizione

  È possibile spostare la posizione dell'intera zona.

① Premendo l'interruttore **SETUP** in **<POSIZIONE>**, è possibile spostare l'intera posizione della zona privacy.

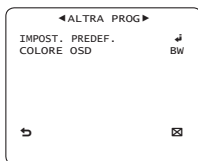
② Usare l'interruttore ▲▼◄► per spostare la posizione e premere l'interruttore **SETUP** per confermarla.

■ **Nota** :

– Se è specificata più di una **ZONA PRIVACY** e **PRIVACY IMP.** è impostato su **ON**, la funzione **PIP** viene disattivata.

– Se è specificata la 12ª **ZONA PRIVACY**, la funzione **LINEA** di **BARRIERA** viene disattivata.

ALTRA IMPOSTAZIONE

```
◄ALTRA PROG►
IMPOST. PREDEF.
COLORE OSD          BW
```

❖ **IMPOST. PREDEF.**

Vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite.
Tuttavia le impostazioni **PROTOCOLLO, VELOCITÁ, INDIRIZZO** e **LINGUA** non vengono ripristinate ai valori predefiniti.

❖ **COLORE OSD [B/N, R/G/B]**

È possibile impostare il colore dell'OSD (On Screen Display) su COLORE o B/N.

ITA

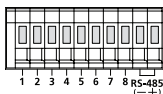
Come utilizzare il menu OSD

COMUNICAZIONE

```
◄COMUNICAZIONE►

RS-485
 PROTOCOLLO        SAMSUNG
 VELOCITÁ             9600
 INDIRIZZO               0
```

Il menu **COMUNICAZIONE** viene usato per configurare le impostazioni relative alle comunicazioni RS-485.

Utilizzare il pannello posteriore della videocamera per collegarsi a RS-485.

1 2 3 4 5 6 7 8 RS-485 (— +)

[Connettore I/O della videocamera]

Usare l'interruttore ▲▼◄► per specificare il protocollo, la velocità di trasmissione e l'indirizzo (0~255) delle comunicazioni.

❖ PROTOCOLLO

Selezionare un protocollo di comunicazione.

❖ VELOCITÁ

Selezionare una velocità di trasmissione.

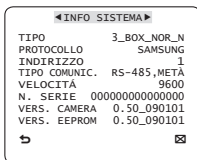
- **Nota** :
  - La velocità di trasmissione varia a seconda del protocollo specificato.

❖ INDIRIZZO [0~255]

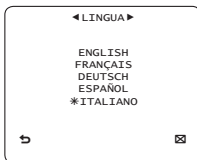
Si deve specificare un indirizzo univoco per ogni videocamera all'interno della stessa rete RS-485.

Per controllare una videocamera specifica, è necessario combinare l'indirizzo della videocamera con quello del DVR o del controller.

INFORMAZIONI DI SISTEMA

```
◄INFO SISTEMA►

TIPO             3_BOX_NOR_N
PROTOCOLLO           SAMSUNG
INDIRIZZO                  1
TIPO COMUNIC.  RS-485,METÀ
VELOCITÁ                9600
N. SERIE  000000000000000
VERS. CAMERA    0.50_090101
VERS. EEPROM    0.50_090101
```

È possibile visualizzare le informazioni di sistema compresi protocollo, indirizzo, velocità di trasmissione, numero di serie, versione della videocamera e versione EEP.

LINGUA

```
◄LINGUA►

ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
ESPAÑOL
*ITALIANO
```

La videocamera supporta 5 lingue diverse.

Selezionare una lingua preferita.

Come utilizzare il menu OSD

❖ **Tabella di configurazione iniziale**

• Configurazione videocamera	
ID VIDEOCAMERA	OFF
IRIS	ALC
AGC	MOLTO ALTO
ATTIVITÀ	(M.VELOC)
DNR	MID
OTTURATORE	OFF
ALTA SENS.	AUTO x4
SENZA SFARF.	(OFF)
XDR	MID
GIORNO/NOTTE	AUTO
ZOOM DIGITALE	OFF
DETTAGLIO	[2]
SOP COLORE AGC	MID
INVERSO	OFF
POSI/NEGA	+
PIP	OFF
DIS	OFF
SINCR. V	INT

Specifiche

SPECIFICHE

Voci	Sottovoci		SCC-B2333N
Tipo di videocamera	Videocamera CCTV (GIORNO/NOTTE)		
Immagine	Dispositivo		CCD Super-HAD IT da 1/3”
	Pixel	Totali	811 x 508
		Effettivi	768 x 494
Scansione	Sistema		Interlacciato
	Linee di scansione		525 linee
	Fotogramma		30 fotogr./sec
	Frequenza orizzontale	Modo interno	15734 Hz
		Modo di aggancio alla rete	15750 Hz
	Frequenza verticale	Modo interno	59,94 Hz
		Modo di aggancio alla rete	60 Hz

Illuminazione min della scena

Condizione				Illuminazione min della scena			
Alta sens.	F N.	Livello		GIORNO		NOTTE	
OFF	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,04	Lux
OFF	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,024	Lux
OFF	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,012	Lux
512 Volte	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,00008	Lux
512 Volte	1,2	30	IRE	0,00047	Lux	0,000047	Lux
512 Volte	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,000023	Lux

Voci	Sottovoci	SCC-B2333N
Funzioni	Numero della zona privacy	12 (metodo poligonale)
	Giorno/Notte	GIORNO/NOTTE/AUTO/EST
	Rilevaz. Attività	OFF/Tracciat./Rilevaz
	Gamma dinamica estesa(XDR)	Off/On (Impostazione del livello)
	Zoom digitale	x1 ~ x16 (x0.1 PASSO)
	PIP	Off/On
	Otturatore ad alta velocità	1/60 ~ 1/10K sec (OSD/Controllo esterno)
	Senza Sfarfallamento	Off/On
	Alta sens.	x2 ~ x512
	BLC	Off/On (Impostazione della zona)
	AGC	Off/On (Impostazione del livello max)
	ELC	Off/On (~ 1/200K sec)
	Blocco linea	Off/On (Controllo fase)
	ID videocamera	On (Max.54 terminali di allarme/2 linee)
	Bilanciamento del bianco	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Riduzione digitale del rumore (DNR)	Off/On (Adattativo 3D +2D)
	Stabilizzazione dell’immagine digitale (DIS)	Off/On
	Video Intelligente	FIsso/Mobile, Barriera
	Funzione Etc.	Dettaglio, Inverso(OR/VER), Posi/Nega
Risoluzione	Orizzontale	600 linee TV
	Verticale	350 linee TV

Specifiche

Voci	Sottovoci		SCC-B2333N
Uscita video	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
Rapporto S/N	Rapporto S/N		Circa 52 dB
Obiettivo	Tipo di unità dell'obiettivo		MANUALE/AI(VIDEO/OBIET. DC)
	Tipo di montaggio		CS/C
Allarme	Ingresso		N/A
	Uscita		1 Uscita
Telecomando	Coaxitron (dati sul cavo coassiale)		Sì (con SCX-RD100)
	RS-485		Sì (protocollo multiplo, 8 terminali di allarme)
Condizioni ambientali	Temperatura di esercizio		-10˚C ~ +50˚C
	Umidità		Inferiore al 90%
Alimentazione	Requisiti di alimentazione		c.a. 24 V ± 10 % (60 Hz ± 0,3 Hz) c.c. 12 V ± 10%
	Consumo di energia (con obiettivo DC)		In condizioni di funzionamento normale: 2,3 W Durante la commutazione del filtro GIORNO/NOTTE: 2,8W
	Indicatore LED		Sì
Specifiche fisiche	Dimensioni (LxPxA)	Netto	64 (L) x 58 (P) x 109,2 (A) mm
		Confezione	173 (L) x 99 (P) x 115 (A) mm
	Peso	Netto	305g
		Confezione	530g
	Colore	Corpo	Argento

ITA

Specifiche

Voci	Sottovoci		SCC-B2333P / SCC-B2033P
Tipo di videocamera	Videocamera CCTV (GIORNO/NOTTE)		
Immagine	Dispositivo		CCD Super-HAD IT da 1/3”
	Pixel	Totali	795 x 596
		Effettivi	752 x 582
Scansione	Sistema		Interlacciato
	Linee di scansione		625 linee
	Fotogramma		25 fotogr./sec
	Frequenza orizzontale	Modo interno	15625 Hz
		Modo di aggancio alla rete	15625 Hz
	Frequenza verticale	Modo interno	50 Hz
		Modo di aggancio alla rete	50 Hz
Illuminazione min della scena	(vedi tabella sotto)		
Funzioni	Numero della zona privacy		12 (metodo poligonale)
	Giorno/Notte		GIORNO/NOTTE/AUTO/EST
	Rilevaz. Attività		OFF/Tracciat./Rilevaz
	Gamma dinamica estesa(XDR)		Off/On (Impostazione del livello)
	Zoom digitale		Max. x16
	PIP		Off/On
	Otturatore ad alta velocità		1/50 ~ 1/10K sec (OSD/Controllo esterno)
	Senza Sfarfallamento		Off/On
	Alta sens.		x2 ~ x512
	BLC		Off/On (Impostazione della zona)
	AGC		Off/On (Impostazione del livello max)
	ELC		Off/On (~ 1/200K sec)
	Blocco linea		Off/On (Controllo fase)
	ID videocamera		Off/On (Max.54 terminali di allarme/2 linee)
	Bilanciamento del bianco		ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Riduzione digitale del rumore (DNR)		Off/On (Adattativo 3D +2D)
	Stabilizzazione dell’immagine digitale (DIS)		Off/On
	Video Intelligente		FIsso/Mobile, Barriera
	Funzione Etc.		Dettaglio, Inverso(OR/VER), Posi/Nega

Illuminazione min della scena

Condizione				Illuminazione min della scena			
Alta sens.	F N.	Livello		GIORNO		NOTTE	
OFF	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,04	Lux
OFF	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,024	Lux
OFF	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,012	Lux
512 Volte	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,00008	Lux
512 Volte	1,2	30	IRE	0,00047	Lux	0,000047	Lux
512 Volte	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,000023	Lux

Specifiche

Voci	Sottovoci		SCC-B2333P / SCC-B2033P
Risoluzione	Orizzontale		600 linee TV
	Verticale		350 linee TV
Uscita video	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
Rapporto S/N	Rapporto S/N		Circa 52 dB
Obiettivo	Tipo di unità dell'obiettivo		MANUAL/AI(VIDEO/OBIET. DC)
	Tipo di montaggio		CS/C
Allarme	Ingresso		N/A
	Uscita		1 Uscita
Telecomando	Coaxitron (dati sul cavo coassiale)		Sì (con SCX-RD100)
	RS-485		Sì (protocollo multiplo, 8 terminali di allarme)
Condizioni ambientali	Temperatura di esercizio		-10℃ ~ +50℃
	Umidità		Inferiore al 90%
Alimentazione	Requisiti di alimentazione		SCC-B2333P : c.a. 24 V ± 10 % (50 Hz ± 0,3 Hz) c.c. 12 V ± 10% SCC-B2033P : AC220V ± 10%(50Hz±0,3Hz)
	Consumo di energia (con obiettivo DC)		In condizioni di funzionamento normale : SCC-B2333P : 2,3W SCC-B2033P : 2,9W Durante la commutazione del filtro GIORNO/NOTTE : SCC-B2333P : 2,8W SCC-B2033P : 3,4W
	Indicatore LED		Sì
Specifiche fisiche	Dimensioni (LxPxA)	Netto	SCC-B2333P : 64(L) x 58(P) x 109,2(A) mm SCC-B2033P : 64(L) x 58(P) x 129,2(A) mm
		Confezione	173(L) x 99(P) x 115(A) mm
	Peso	Netto	SCC-B2333P: Circa 305g SCC-B2033P: Circa 395g
		Confezione	SCC-B2333P: Circa 530g SCC-B2033P: Circa 620g
	Colore	Corpo	Argento

SAMSUNG

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

AB68-00787A